

РЕГИОНАЛЬНОЕ МЕТОДИЧЕСКОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ
к журналу «ПРОСВЕЩЕНИЕ. ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ»

Мы - Россия! Республика Крым



ГБОУ ДПО РК КРИППО

Vol. 3

Вступительная статья

Нематериальное культурное наследие, являясь важнейшей составляющей частью национальной культуры, способствует укреплению духовной связи поколений и эпох, играет ключевую роль в формировании культуры Российского государства.

Причастность к всемирной и национальной истории и культуре позволяет обществу в полной мере оценить значимость и смысл доставшихся ему в наследство памятников культуры, сформировать моральные принципы и нравственные установки, урегулировать нормы социальных отношений.

Наравне с природными богатствами, это главное основание для национального самоуважения и признания мировым сообществом.

2022 год посвящен культурному наследию народов России.

В рамках реализации плана мероприятий по проведению в Российской Федерации года Культурного наследия народов России государственным бюджетным образовательным учреждением дополнительного профессионального образования Республики Крым «Крымский республиканский институт постдипломного педагогического образования» при содействии Центра лингвистического образования АО «Издательство» «Просвещение» был подготовлен сборник электронных материалов «Нематериальное наследие Крыма», посвящённый роли культуры Крыма в сохранении культурной самобытности страны, сплочении и консолидации российского общества.

Основными целями и задачами, которого стали – сохранение культурной памяти о традиционных ценностях, духовно-нравственных ориентирах, развитие интереса обучающихся к культуре своей малой родины, воспитание у них бережного отношения к историческому культурному достоянию.

Крым – это сосредоточие огромного исторического наследия, многовековых культурных традиций и неиссякаемого творческого потенциала; уникальный сплав цивилизаций: от эллинской до российской.

Неповторимое культурное наследие Крыма – это гордость многонациональной России.

Сегодня порядка девяти тысяч памятников Крыма находится на учете охранных органов. Основная их часть – это памятники археологии, начиная от палеолита до середины XX века, времен событий Великой Отечественной войны (более пяти тысяч). Кроме того, в Крыму находится сразу несколько объектов всемирного наследия, находящихся или предложенных к включению в список всемирных ценностей ЮНЕСКО. В первую очередь это руины греческого города Херсонеса в Севастополе, официально являющиеся памятником мирового значения. Включения в лист ценнейших мировых достопримечательностей ожидают пещерные города Крыма, Бахчисарайский дворец и мечети, Генуэзская крепость в Феодосии.

Крымский полуостров с момента своего заселения всегда был местом пересечения и встречи разных народов и культур.

В разное время Крым населяли эллины, иранцы, скифы, генуэзцы, крымские греки, армяне, крымские татары, крымские цыгане, евреи, караимы и крымчаки. Все они оставили свой след на этой земле. И сегодня мы имеем возможность побродить по улицам греческого города Херсонеса, увидеть караимские молитвенные дома в пещерном городе Чуфут-Кале, восхищаться тонкой красотой фонтанов ханского дворца в Бахчисарае или отдать должное мастерству зодчих, строивших дворцы для царской семьи и знати Российской Империи, познакомиться с уникальным искусством плетения из иголок крымской сосны, увидеть процесс изготовления сувениров из морских ракушек, а также прикоснуться к древнейшему ремеслу по изготовлению изделий из крымской глины, посетить этнические праздники и фестивали «Этнический фестиваль русской культуры», «Фестиваль немецкой культуры», «Фестиваль украинской культуры «Обжинки», «Республиканский фестиваль крымско-татарской и тюркской культур «Гезлев къапусы», «Фестиваль еврейской культуры», «Республиканский фестиваль-конкурс «Соцветие культур Крыма», «Всероссийский молодёжный фестиваль «Мозаика языков коренных народов России. Крымский маяк 3.0» и многие другие.

Сборник «Нематериальное наследие Крыма» может быть использован в урочной и внеурочной деятельности, знакомя обучающихся с духовной культурой родного края, воспитывая любовь к Родине и помогая сохранить национальную идентичность и духовные ценности предков.

Спасибо всем учителям Республики Крым, кто участвовал в подготовке сборника «Нематериальное наследие Крыма». Интегрируя в систему образования главную мысль о богатстве нашей культуры и необходимости ее сохранения, мы сможем заложить фундамент осмысленного отношения к нематериальному культурному наследию будущих поколений.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВСТУПИТЕЛЬНАЯ СТАТЬЯ	2
БАХЧИСАРАЙСКИЙ РАЙОН	5
БЕЛОГОРСКИЙ РАЙОН	9
МО ГО ДЖАНКОЙ	14
КИРОВСКИЙ РАЙОН	23
КРАСНОГВАРДЕЙСКИЙ РАЙОН	37
МО ГО КРАСНОПЕРЕКОПСК	41
НИЖНЕГОРСКИЙ РАЙОН	44
МО ГО СИМФЕРОПОЛЬ	47
СОВЕТСКИЙ РАЙОН	60
МО ГО СУДАК	61
РАЗДОЛЬНЕНСКИЙ РАЙОН	67
СИМФЕРОПОЛЬСКИЙ РАЙОН	70
ЧЕРНОМОРСКИЙ РАЙОН	112

Методист проекта - Костецкая Людмила Михайловна
 Верстка сборника - Беляев Вадим Валерьевич
 Дизайн обложки - Беляев Вадим Валерьевич

BULGARIAN FESTIVAL TRIFON ZAREZAN

(КАЗИМОВА АННА АНДРЕЕВНА, МОУ «СРЕДНЯЯ ШКОЛА № 1 ИМ. А.А. ДРАГОМИРОВОЙ»,
УЧИТЕЛЬ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА, 5-6 КЛАССЫ)

Culture

Spotlight on Russia studied the national Bulgarian festival in the Crimea.

The Crimean Peninsula is a unique corner of the earth, where a variety of ethnic communities have been good neighbors for many years. Each nationality has its own distinctive features, customs, traditions and, of course, its own holidays.



Trifon Zarezan

Trifon Zarezan is a Bulgarian national custom observed on the 1st or 14th of February in honor of Saint Tryphon. It is celebrated as a professional holiday by vine growers, falconers¹, gardeners and innkeepers. The day historically marks the beginning of grape pruning². It usually includes a variety of rituals performed by both men and women alike.

On the day of Saint Tryphon, who is revered³ by Bulgarians as the patron saint of the workers of the "grape business", the rite of the first pruning of the vine is held (in Bulgarian, "pruning" is "zarzvan", therefore Tryphon is called Zarezan).

According to tradition, on this day a prayer service is held in honor of Saint Tryphon, the ritual of pruning the vine is performed. And also the King of winegrowers is chosen, who treats everyone present with various dishes. The Bulgarian holiday is not complete without the folk dance horo (round dance).



In the Crimea, within the framework of the holiday, a competition for the national dish - Sarmi, as well as a folklore concert is held.

¹a person who keeps and trains falcons, often for hunting

²the activity of cutting off some of the branches from a tree, bush, etc.

³to admire and respect somebody/something very much

Activities

- Tell your partner about your favourite festival. What activities do you do this day?
- Collect information about other Bulgarian holiday and write an article about it.

Write about:

- name,
- date,
- place
- activities.

NAVRUZ. NATIONAL FESTIVAL IN THE CRIMEA

(ПОЛЯКОВА ИРИНА ВАЛЕРЬЕВНА, МОУ «СРЕДНЯЯ ШКОЛА № 1 ИМ. А.А. ДРАГОМИРОВОЙ»,
УЧИТЕЛЬ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА, 7-9 КЛАССЫ)

Culture

Spotlight on Russia studied the national festivals in the Crimea.

The Crimea has long been a multi-ethnic territory. At all times its population was very diverse. Some people are numerous, others number only a few people, but, as is customary in the Crimea, Crimeans celebrate all their main holidays together. Representatives of 175 nationalities live in the Crimea. Every year, more than a hundred events are held in the Republic.

Navruz

This is a holiday of the Turkic-speaking people, which symbolizes the onset¹ of spring, the awakening of nature and the beginning of a new life. It translates as "new day". In different countries, its spelling and pronunciation may differ Navrez, Novruz, Navruz, Nuruz, Nevruz, Nauryz, etc. The holiday is celebrated on the day of the vernal equinox² (March 21st), when spring finally comes

into its own and it is time for field work.

Navruz is one of the most ancient on Earth. On this day, it is customary for Muslim people to forgive insults³ even to their worst enemies, to show kindness and attentiveness to others. Believers prepare for it in advance: they clean houses, courtyards, put everything in order. The holiday symbolizes the beginning of a new life and a new agricultural year, so its main attribute is a dish of sprouted⁴ wheat germ. They decorate the table with it.

Another tradition is tying a bright ribbon on the "spring tree", while you need to make a wish. And if you do it with pure thoughts, then it is considered that it will definitely come true.



¹the beginning of something, especially something unpleasant

²the time in spring, when the sun is above the equator and day and night are of equal length

³a remark or an action that is said or done in order to offend somebody

⁴to start to grow on somebody/something

Activities

- Have you ever celebrated festivals like Navruz?
- In pairs, discuss what you find most impressive about this festival.
- Find out what other activities people could do this day.